

NBIC Laylat-ul-Qadr Program

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③
مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ
نَسْتَعِينُ ⑤
أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ
عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑦

Sūrat al-Fātiha (The Opening)

¹Bismillāhi al-rahmān il-rahīm. ²Al-ḥamdu lillāhi rabb il-‘ālamīn. ³Al-rahmān il-rahīm. ⁴Māliki yawm il-dīn. ⁵Iyyāka na‘budu wa iyyāka nasta‘īn. ⁶Ihdinā al-ṣirāṭ al-mustaqīm. ⁷Ṣirāṭ alladhīna an‘amta ‘alayhim, ghayr il-maghḍūbi ‘alayhim wa lā al-ḍāllīn. Āmin.

¹In the name of God, the Lord of Mercy, the Giver of Mercy! ²Praise belongs to God, Lord of the Worlds, ³the Lord of Mercy, the Giver of Mercy, ⁴Master of the Day of Judgment. ⁵It is You we worship; it is You we ask for help. ⁶Guide us to the straight path: ⁷the path of those You have blessed, those who incur no anger and who have not gone astray.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ① لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ ② لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ③ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ④ يَعْلَمُ
مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ⑤ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا
شَاءَ ⑥ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ⑦ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ⑧ وَهُوَ
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ⑨

Āyat al-Kursī (Verse of the Throne, 2:255)

Allāhu lā ilāha illā hū al-ḥayy al-qayyūm, lā ta’khudhuhu sinatun wa lā nawm, lahu mā fi al-samāwāti wa mā fil-ard, man dhal-ladhī yashfa‘u ‘indahu illā bi idhnihi, ya‘lamu mā bayna aydihim wa mā khalfahum, wa lā yūḥīṭūna bi shayy’in min ‘ilmihī illā bimā shā’, wasī‘a kursīyyuhu al-samāwāti wal-ard, wa lā ya‘ūduhu ḥifẓuhumā wa hūwa al-‘alī ul-‘azīm.

God: there is no god but Him, the Ever Living, the Ever Watchful. Neither slumber nor sleep overtakes Him. All that is in the heavens and in the earth belongs to Him. Who is there that can intercede with Him except by His leave? He knows what is before them and what is behind them, but they do not comprehend any of His knowledge except what He wills. His throne extends over the heavens and the earth; it does not weary Him to preserve them both. He is the Most High, the Tremendous.

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ ءَامَنَ بِاللَّهِ
 وَمَلَائِكَتِهِ ۚ وَكُتُبِهِ ۚ وَرُسُلِهِ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ ۚ وَقَالُوا
 سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ
 نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا
 إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۗ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ ۚ عَلَى
 الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ۗ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۗ وَاعْفُ عَنَّا
 وَارْحَمْنَا ۗ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۚ



Last Two Verses of Sūrat al-Baqara (2:285-286)

²⁸⁵Āman al-rasūlu bimā unzila ilayhi min rabbihi wal-mu'minūn, kullun āmana billāhi wa malā'ikatihi wa kutubihī wa rusulih, lā nufarriqu bayna aḥadin min rusulih, wa qālū sama'nā wa aṭa'nā ghufrānaka rabbanā wa ilayka al-maṣīr. ²⁸⁶Lā yukallif ullāhu nafsan illā wu'sahā, lahā mā kasabat wa 'alayhā mak tasabat, rabbanā lā tu'ākhidhnā in nasīnā aw akḥṭa'nā, rabbanā wa lā taḥmil 'alaynā iṣran kamā ḥamaltahu 'alā alladhīna min qablinā, rabbanā wa la tuḥammilnā ma lā ṭāqata lanā bih, wa'fu 'annā waghfir lanā warḥamnā, anta mawlānā fanṣurnā 'alā al-qawm il-kāfirīn. [Āmīn]

²⁸⁵The Messenger believes in what has been sent down to Him from his Lord, as do the faithful. They all believe in God, His angels, His scriptures, and His messengers. 'We make no distinction between any of His messengers,' they say, 'We hear and obey. Grant us Your forgiveness, our Lord. To You we all return!'—²⁸⁶God does not burden any soul with more than it can bear: each gains whatever good it has done, and suffers its bad—'Lord, do not take us to task if we forget or make mistakes. Lord, do not burden us as You burdened those before us. Lord, do not burden us with more than we have strength to bear. Pardon us, forgive us, and have mercy on us. You are our Protector, so help us against the disbelievers.'

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ ءَامَنَ بِاللَّهِ
 وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ وَقَالُوا
 سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ
 نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا
 إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِيصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى
 الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا
 وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ



Last Two Verses of Sūrat al-Baqara (2:285-286)

²⁸⁵Āman al-rasūlu bimā unzila ilayhi min rabbihi wal-mu'minūn, kullun āmana billāhi wa malā'ikatihī wa kutubihī wa rusulih, lā nufarriqu bayna aḥadin min rusulih, wa qālū sama'nā wa aṭa'nā ghufrānaka rabbanā wa ilayka al-maṣīr. ²⁸⁶Lā yukallif ullāhu nafsan illā wu'sahā, lahā mā kasabat wa 'alayhā mak tasabat, rabbanā lā tu'ākhdhnā in nasīnā aw akhṭa'nā, rabbanā wa lā taḥmil 'alaynā iṣran kamā ḥamaltahu 'alā alladhīna min qablinā, rabbanā wa la tuḥammilnā ma lā ṭāqata lanā bih, wa'fu 'annā waghfir lanā warḥamnā, anta mawlānā fanṣurnā 'alā al-qawm il-kāfirīn. [Āmīn]

²⁸⁵The Messenger believes in what has been sent down to Him from his Lord, as do the faithful. They all believe in God, His angels, His scriptures, and His messengers. 'We make no distinction between any of His messengers,' they say, 'We hear and obey. Grant us Your forgiveness, our Lord. To You we all return!'—²⁸⁶God does not burden any soul with more than it can bear: each gains whatever good it has done, and suffers its bad—'Lord, do not take us to task if we forget or make mistakes. Lord, do not burden us as You burdened those before us. Lord, do not burden us with more than we have strength to bear. Pardon us, forgive us, and have mercy on us. You are our Protector, so help us against the disbelievers.'

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * اللَّهُ الصَّمَدُ * لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ *

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ (ثلاثا)

BismiLlāhi'r-Raḥmāni'r-Raḥīm; Qul Huwa'Llāhu Aḥad; Allāhu'ṣ-Ṣamad; lam yalid wa lam yūlad; wa lam yakun laHū kufuwan aḥad [3 times]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ * مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ * وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ * وَمِنْ

شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ * وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ﴾ (ثلاثا)

BismiLlāhi'r-Raḥmāni'r-Raḥīm; Qul a'ūdhu bi-rabbi'l-falaq; min sharri mā khalaq; wa min sharri' ghāsiqin idhā waqab; wa min sharri'n-naffāthāti fi'l'uqad; wa min sharri ḥāsidi idhā ḥasad [3 times]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ * مَلِكِ النَّاسِ * إِلَهِ النَّاسِ * مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ

الْخَنَّاسِ * الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ * مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ﴾ (ثلاثا)

BismiLlāhi'r-Raḥmāni'r-Raḥīm; Qul a'ūdhu bi-rabbi'n-nās; maliki'n-nās; ilāhi'n-nās; min sharri'l-waswāsi'l-khannās; alladhī yuwaswisu fi ṣudūri'n-nās; min'al-jinnati wa'n-nās [3 times]

100x يا الله

يا سلامُ Yā Salāmu Peace/Flawless	يا قدوسُ Yā Quddūsu Holy	يا ملكُ Yā Māliku King	يا رحيمُ Yā Raḥīmu Compassionate	يا رحمنُ Yā Raḥmānu Merciful
يا متكبرُ Yā Mutakabbiru Proud	يا جبارُ Yā Jabbāru Overpowering	يا عزيزُ Yā ʿAzīzu Eminent	يا مهيمُنُ Yā Muḥayminu Guardian	يا مؤمنُ Yā Muʾminu Faithful
يا قهارُ Yā Qaḥḥāru Dominator	يا غفارُ Yā Ghaffāru Full of Forgiveness	يا مصورُ Yā Muṣawwiru Fashioner of Forms	يا باريُ Yā Bārīʿu Giver of Life	يا خالقُ Yā Khāliqu Creator

يا قابضُ Yā Qābiḍu Contractor	يا علیمُ Yā ʿAlīmu Omniscient	يا فاتحُ Yā Fattāḥu Opener	يا رزاقُ Yā Razzāqu Provider	يا وهابُ Yā Wahhābu Bestower of Gifts
يا مذلُّ Yā Mudhillu Gives Disgrace	يا معزُّ Yā Muʿizzu Giver of Glory	يا رافعُ Yā Rāfiʿu Exalter	يا خافضُ Yā Khāfiḍu Abaser	يا باسطُ Yā Bāsiṭu Expander
يا لطيفُ Yā Latīfu Gentle	يا حَكَمُ Yā Ḥakam Judge	يا عدلُ Yā ʿAdlu Just	يا بصيرُ Yā Baṣīru All Seeing	يا سمیعُ Yā Samīʿu All Hearing

يا شَكُورُ Yā Shakūru Grateful	يا غَفُورُ Yā Ghafūru Always Forgiving	يا عَظِيمُ Yā ‘Azīmu Tremendous	يا حَلِيمُ Yā Halīmu Clement	يا خَبِيرُ Yā Khabīr Informed
يا حَسِيبُ Yā Hasību Sufficient	يا مُقِيتُ Yā Muqītu Maintainer/No urisher	يا حَافِظُ Yā Hafīzu Preserverr	يا كَبِيرُ Yā Kabīru Biggest	يا عَلِيُّ Yā ‘Alīyyu Most High
يا وَاسِعُ Yā Wāsi‘u Expansive	يا مُجِيبُ Yā Mujību Answerer (of prayers)	يا رَقِيبُ Yā Raqību Watchful	يا كَرِيمُ Yā Karīmu Generous	يا جَلِيلُ Yā Jalīlu Sublime
يا شَهِيدُ Yā Shahīdu Witness	يا بَاعِثُ Yā Bā‘ithu Raiser of the Dead	يا مُجِيدُ Yā Majīdu Majestic	يا وَدُودُ Yā Wadūdu Loving, Kind	يا حَكِيمُ Yā Hakīmu Wise
يا وَاوِيُ Yā Waliyyu Protecting Friend	يا مُتِينُ Yā Matīn Firm	يا قَوِيُ Yā Qawiyyu Strong	يا وَكِيلُ Yā Wakīl Source of Reliance	يا حَقُّ Yā Haqqu Truth
يا مُحْيِيُ Yā Muhyiyyu Giver of Life	يا مُعِيدُ Yā Mu‘īdu Restorer	يا مُبْدِيُ Yā Mubdi‘u Beginner	يا مُحْصِيُ Yā Muḥṣī All-Encompas sing	يا حَمِيدُ Yā Hamīdu Praiseworthy
يا مُجِيدُ Yā Mājīdu Magnificent	يا وَاجِدُ Yā Wājīdu Resourceful	يا قَائِمُ Yā Qayyūm Sustainer	يا حَيُّ Yā Hayyu Alive	يا مُمِيتُ Yā Mumītu Giver of Death
يا مُقَدِّمُ Yā Muqaddimu Expediter	يا مُقْتَدِرُ Yā Muqtadiru Powerful	يا قَادِرُ Yā Qādiru Able	يا صَمَدُ Yā Ṣamadu Eternal	يا وَاحِدُ Yā Wāhidu One

يا باطنُ Yā Bāṭinu Hidden	يا ظاهرُ Yā Zāhiru Apparent	يا آخِرُ Yā Ākhiru Last	يا أوَّلُ Yā Awwalu First	يا مؤخَّرُ Yā Mu'akhkhiru Delayer
يا منتقمُ Yā Muntaqimu Avenger	يا تَوَّابُ Yā Tawwāb Ever-relenting	يا بَرُّ Yā Barru Doer of Good	يا متعالُ Yā Muta'āl Above all	يا وَّالُ Yā Wāl Guarding Governor
يا مقسطُ Yā Muqsitu Equitable	يا ذا الجلالِ والإكرامِ Yā Dhal-Jalāli wal-Ikrām Lord of Majesty and Bounty	يا مالكَ الملكِ Yā Mālik al-Mulki Possessor of all Dominion	يا رءُوفُ Yā Ra'ūfu All-Pitying	يا عفوُ Yā 'Afuwwu Effacer (of sins)
يا مانعُ Yā Māni'u Protector, Prohibitter	يا مُعطيُ Yā Mu'tīu Giver	يا مغنيُ Yā Mughniyyu Giver of self-sufficienc y	يا غنيُ Yā Ghaniyyu Rich, Self-Sufficient	يا جامعُ Yā Jāmi'u Uniter
يا باديُ Yā Badī'u Innovator	يا هاديُ Yā Hādiyyu Guide	يا نورُ Yā Nūr Light	يا نافيُ Yā Nāfi'u Giver of benefit	يا دارُ Yā Dār Giver of harm
ﷻ	يا صبورُ Yā Ṣabūr Ever Patient	يا رشيدُ Yā Rashīdu Giver of guidance	يا وارثُ Yā Wāriṯu Inheritor	يا باقيُ Yā Bāqīyyu Ever-Lasting

صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ
ṣalli 'alā sayyidinā Muḥammadin wa 'alā ālihi wa ṣahbihi wa sallim.

Aşağıdaki Duâ-i Tercümân-ı İsm-i A'zâm ile tesbihata devam edilir:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 1 سُبْحَانَكَ يَا اللَّهُ تَعَالَيْتَ يَا رَحْمَنُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ
- 2 سُبْحَانَكَ يَا رَحِيمُ تَعَالَيْتَ يَا كَرِيمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ
- 3 سُبْحَانَكَ يَا حَمِيدُ تَعَالَيْتَ يَا حَكِيمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ
- 4 سُبْحَانَكَ يَا مَجِيدُ تَعَالَيْتَ يَا مَلِكُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ
- 5 سُبْحَانَكَ يَا قُدُّوسُ تَعَالَيْتَ يَا سَلَامُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ

Aşağıdaki Duâ-i Tercümân-ı İsm-i A'zâm ile tesbihata devam edilir:

“Sübhâneke yâ Allah te'âleyte yâ Rahmân ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Rahmân.¹

Sübhâneke yâ Rahîm te'âleyte yâ Kerîm ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Rahmân.²

Sübhâneke yâ Hamîd te'âleyte yâ Hakîm ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Rahmân.³

Sübhâneke yâ Mecîd te'âleyte yâ Melik ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Rahmân.⁴

Sübhâneke yâ Kudûs te'âleyte yâ Selâm ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Rahmân.⁵

سُبْحَانَكَ يَا مُؤْمِنٌ تَعَالَيْتَ يَا مُهَيْمِنٌ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنٌ¹

سُبْحَانَكَ يَا عَزِيزٌ تَعَالَيْتَ يَا جَبَّارٌ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنٌ²

سُبْحَانَكَ يَا مُتَكَبِّرٌ تَعَالَيْتَ يَا خَالِقٌ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنٌ³

سُبْحَانَكَ يَا أَوَّلُ تَعَالَيْتَ يَا آخِرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنٌ⁴

سُبْحَانَكَ يَا ظَاهِرٌ تَعَالَيْتَ يَا بَاطِنٌ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنٌ⁵

Sübhâneke yâ Mü'min te'âleyte yâ Müheymin ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.¹

Sübhâneke yâ 'Azîz te'âleyte yâ Cebbâr ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.²

Sübhâneke yâ Mütekebbîr te'âleyte yâ Hâlik ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.³

Sübhâneke yâ Evvel te'âleyte yâ Âḥir ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.⁴

Sübhâneke yâ Zâhir te'âleyte yâ Bâṭin ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.⁵

سُبْحَانَكَ يَا بَارِيُّ تَعَالَيْتَ يَا مُصَوِّرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ¹

سُبْحَانَكَ يَا تَوَّابُ تَعَالَيْتَ يَا وَهَّابُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ²

سُبْحَانَكَ يَا بَاعِثُ تَعَالَيْتَ يَا وَارِثُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ³

سُبْحَانَكَ يَا قَدِيمُ تَعَالَيْتَ يَا مُقِيمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁴

سُبْحَانَكَ يَا فَرْدُ تَعَالَيْتَ يَا وَثِرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁵

سُبْحَانَكَ يَا نُورُ تَعَالَيْتَ يَا سِتَّارُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁶

Sübḥâneke yâ **Bâri'** te'âleyte yâ **Muṣavvir** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.¹

Sübḥâneke yâ **Tevvâb** te'âleyte yâ **Vehhâb** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.²

Sübḥâneke yâ **Bâis** te'âleyte yâ **Vâris** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.³

Sübḥâneke yâ **Ḳadîm** te'âleyte yâ **Muḳîm** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁴

Sübḥâneke yâ **Ferd** te'âleyte yâ **Vitr** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁵

Sübḥâneke yâ **Nûr** te'âleyte yâ **Settâr** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁶

سُبْحَانَكَ يَا جَلِيلُ تَعَالَيْتَ يَا جَمِيلُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ¹

سُبْحَانَكَ يَا قَاهِرُ تَعَالَيْتَ يَا قَادِرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ²

سُبْحَانَكَ يَا مَلِكُ تَعَالَيْتَ يَا مُقْتَدِرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ³

سُبْحَانَكَ يَا عَلِيمُ تَعَالَيْتَ يَا عَلَّامُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁴

سُبْحَانَكَ يَا عَظِيمُ تَعَالَيْتَ يَا غَفُورُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁵

سُبْحَانَكَ يَا حَلِيمُ تَعَالَيْتَ يَا وَدُودُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁶



Sübhâneke yâ **Celîl** te'âleyte yâ **Cemîl** ecirnâ mine'n-nâr
bi-afvike yâ Raḥmân.¹

Sübhâneke yâ **Kâhîr** te'âleyte yâ **Kâdir** ecirnâ mine'n-nâr
bi-afvike yâ Raḥmân.²

Sübhâneke yâ **Melîk** te'âleyte yâ **Muqtedir** ecirnâ mine'n-
nâr bi-afvike yâ Raḥmân.³

Sübhâneke yâ **'Alîm** te'âleyte yâ **'Allâm** ecirnâ mine'n-nâr
bi-afvike yâ Raḥmân.⁴

Sübhâneke yâ **'Azîm** te'âleyte yâ **Ġafûr** ecirnâ mine'n-nâr
bi-afvike yâ Raḥmân.⁵

Sübhâneke yâ **Halîm** te'âleyte yâ **Vedûd** ecirnâ mine'n-
nâr bi-afvike yâ Raḥmân.⁶

سُبْحَانَكَ يَا شَهِيدُ تَعَالَيْتَ يَا شَاهِدُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ¹

سُبْحَانَكَ يَا كَبِيرُ تَعَالَيْتَ يَا مُتَعَالُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ²

سُبْحَانَكَ يَا نُورُ تَعَالَيْتَ يَا لَطِيفُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ³

سُبْحَانَكَ يَا سَمِيعُ تَعَالَيْتَ يَا كَفِيلُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁴

سُبْحَانَكَ يَا قَرِيبُ تَعَالَيْتَ يَا بَصِيرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁵

سُبْحَانَكَ يَا حَقُّ تَعَالَيْتَ يَا مُبِينُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁶



Sübḥâneke yâ **Şehîd** te'âleyte yâ **Şâhid** ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.¹

Sübḥâneke yâ **Kebîr** te'âleyte yâ **Müte'âl** ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.²

Sübḥâneke yâ **Nûr** te'âleyte yâ **Lâtîf** ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.³

Sübḥâneke yâ **Semi'** te'âleyte yâ **Kefîl** ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.⁴

Sübḥâneke yâ **Karîb** te'âleyte yâ **Başîr** ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.⁵

Sübḥâneke yâ **Hak** te'âleyte yâ **Mübîn** ecirnâ mine'n-nâr bi-afvike yâ Raḥmân.⁶

سُبْحَانَكَ يَا رَوْفُ تَعَالَيْتَ يَا رَحِيمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ¹

سُبْحَانَكَ يَا طَاهِرُ تَعَالَيْتَ يَا مُطَهِّرُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ²

سُبْحَانَكَ يَا مُجَمِّلُ تَعَالَيْتَ يَا مُفَضِّلُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ³

سُبْحَانَكَ يَا مُظَهِّرُ تَعَالَيْتَ يَا مُنْعِمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁴

سُبْحَانَكَ يَا دَيَّانُ تَعَالَيْتَ يَا سُلْطَانَ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁵

سُبْحَانَكَ يَا حَنَّانُ تَعَالَيْتَ يَا مَنَّانُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁶



Sübḥâneke yâ Raûf te'âleyte yâ Raḥîm ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.¹

Sübḥâneke yâ Ṭâhir te'âleyte yâ Muṭahhir ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.²

Sübḥâneke yâ Mücemmil te'âleyte yâ Mufaḍḍil ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.³

Sübḥâneke yâ Muzhir te'âleyte yâ Mün'im ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁴

Sübḥâneke yâ Deyyân te'âleyte yâ Sulṭân ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁵

Sübḥâneke yâ Hannân te'âleyte yâ Mennân ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁶

سُبْحَانَكَ يَا أَحَدُ تَعَالَيْتَ يَا صَمَدُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ¹

سُبْحَانَكَ يَا حَيُّ تَعَالَيْتَ يَا قَيُّوْمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ²

سُبْحَانَكَ يَا عَدْلُ تَعَالَيْتَ يَا حَكَمُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ³

سُبْحَانَكَ يَا فَرْدُ تَعَالَيْتَ يَا قُدُّوسُ أَجْرْنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ يَا رَحْمَنُ⁴



Sübḥâneke yâ **Eḥad** te'âleyte yâ **Şamed** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.¹

Sübḥâneke yâ **Ḥayy** te'âleyte yâ **Ḳayyûm** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.²

Sübḥâneke yâ **'Adl** te'âleyte yâ **Ḥakem** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.³

Sübḥâneke yâ **Ferd** te'âleyte yâ **Ḳuddûs** ecirnâ mine'n-nâr bi-'afvike yâ Raḥmân.⁴